Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 107 (1981)
Heft: 23

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

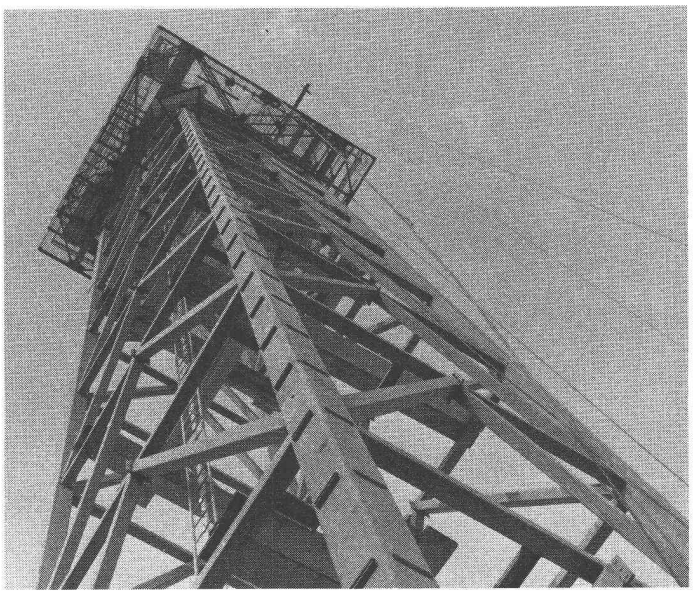
Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Baltis und Rüegg BSR

L'exemple typique d'une charpente métallique Geilinger:

La charpente métallique reste la meilleure solution à bien des problèmes de construction: l'économie et l'adaptabilité sont des arguments de poids!
En tant que charpentier métallique, Geilinger vous fait profiter de l'expérience de plusieurs générations, dans les petites constructions comme dans les grands ouvrages.
Les charpentes Geilinger sont soigneusement étudiées, fabriquées dans nos ateliers modernes d'Yvonand et de Bülach, et posées par nos monteurs expérimentés, aussi bien en Suisse qu'à l'étranger. Une charpente Geilinger vous assure la qualité, fruit de l'expérience et d'une connaissance professionnelle approfondie.



Relais Télévision

Maître de l'ouvrage:	SIE – RENENS, rte Savonnerie 1, 1020 Renens
Ingénieur et architecte:	M. Boubaker, ing. EPFL/SIA, rue Verdeaux 14, 1020 Renens
Caractéristiques principales:	hauteur 50 m, section 5 x 5 m, profils en tube carré, ossature 45 t

GEILINGER Entreprise d'ingéniérie et de constructions métalliques

Geilinger SA
1462 Yvonand, Ch. des Cerisiers
Tél. 024 31 17 31, Télex 25981

Basel, Bern, Bülach, Elgg, Menziken, St. Gallen, Winterthur, Yvonand

B269

le réseau câblé est prêt à l'accueillir.

En télévision, l'avenir a commencé avec la plus extraordinaire révolution de l'histoire des télécommunications que nous sommes en train de vivre.
La télédistribution par réseaux câblés s'est d'ores et déjà imposée comme le moyen technique le plus avancé, le plus fiable, le plus rationnel qui soit pour la diffusion de programmes de télévision. C'est également le seul prêt à s'adapter instantanément aux prodigieux développements qui s'annoncent. Avec une seule antenne pour desservir un ensemble résidentiel aussi bien qu'une grande ville, le réseau câblé offre à ses abonnés: un choix de programmes pratiquement illimité; une qualité d'image parfaite, sans aucune perturbation (ainsi que les programmes radio en OUC), une fiabilité éprouvée.
Demain, il s'adaptera instantanément pour accueillir vos programmes de télévision locale, la TV «à la carte», et les diffusions directes par satellites.
CODITEL, pionnier de la télévision par câble étudie, réalise, exploite, gère et entretient tous réseaux de télédistribution. Ses ingénieurs-conseils sont à votre disposition:

B802

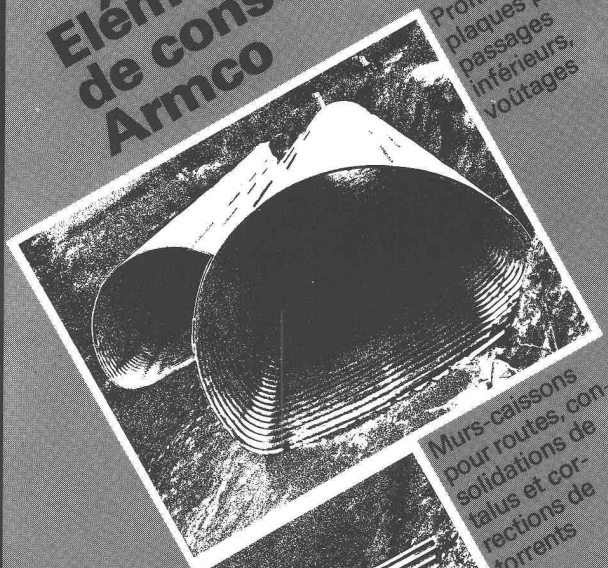
coditel

A Genève:
CODITEL S.A. 16, rue Le Corbusier
Case postale 247 1211 Genève 17
Tél. 022/46 62 01 /47 66 44

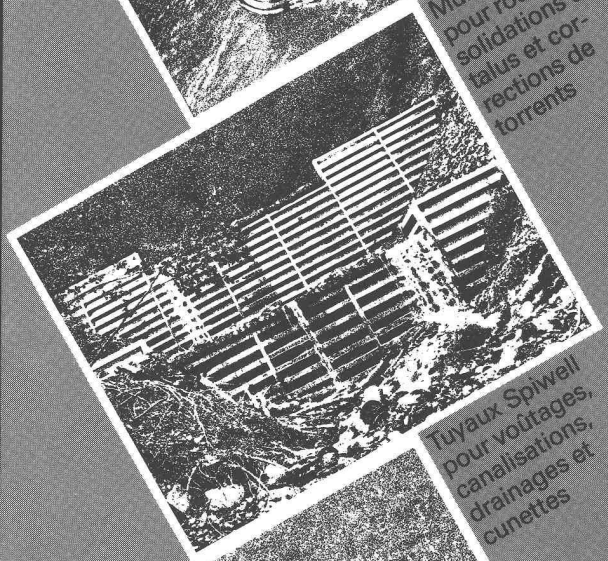
CODITEL, PIONNIER DE L'AVENIR

A La Chaux-de-Fonds:
CODITEL S.A. 53, rue Léopold-Robert
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/22 27 33

Eléments de construction Armco



Profils multi-plaques pour passages inférieurs, voûtages



Murs-caissons pour routes, consolidations de talus et corrections de torrents

Tuyaux Spiwell pour voûtages, canalisations, drainages et cunettes

KOENIG Bauelemente

Représentation générale Armco-Thyssen GmbH pour la Suisse

Dr. Ing. Koenig AG, 8953 Dietikon, Tél. 01-740 26 61

B79R

Veuillez-nous envoyer votre documentation

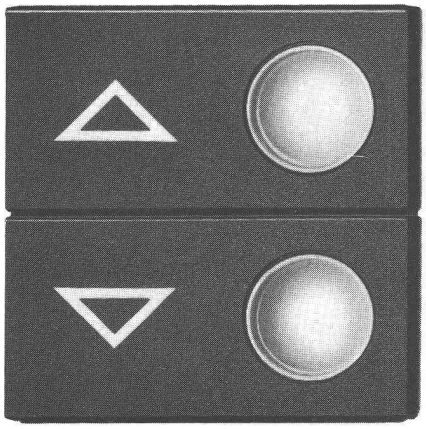
Société: _____

Nom: _____

Adresse: _____

Bauelemente T 2 f

Le choix du bon sens...



avec

GENDRE

OTIS

un partenaire compétent

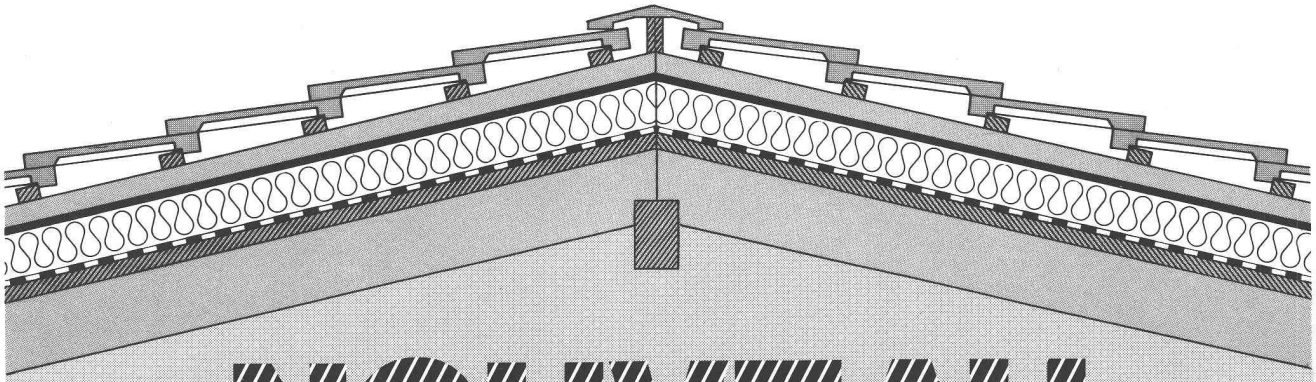
Pour les nouvelles constructions ou les rénovations, dans les banques, centres commerciaux, hôtels, hôpitaux ou immeubles d'habitation, nous apportons des solutions adéquates.

- ascenseurs et monte-charge
- escaliers et trottoirs roulants
- entraînement électrique ou hydraulique
- contrôleurs électroniques ou conventionnels

Nous sommes toujours près de vous:

Fribourg	Tél. 037 – 24 34 92	Luzern	Tél. 041 – 22 81 04
Genève	Tél. 022 – 43 63 39	Bâle	Tél. 061 – 35 15 14
Berne	Tél. 031 – 24 03 22	St-Gall	Tél. 085 – 3 23 05
Zurich	Tél. 01 – 312 28 66	Lugano	Tél. 091 – 51 99 60

B880



NOUVEAU

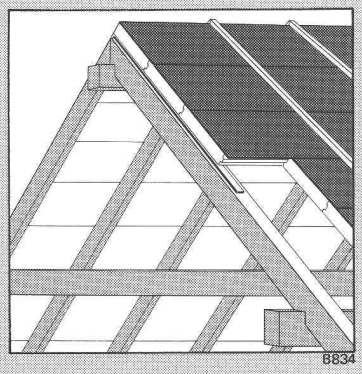
dans la sous-toiture SarnaRoof®:

SarnaPanel®, l'élément de sous-toiture complet avec isolation thermique.

Dans le SarnaPanel, vous avez,réunis en un **élément compact**,la sous-toiture, l'isolation thermique et les barrières de vapeur, soit la couche inférieure. Grâce à leur structure spéciale, les joints des panneaux sont imperméables à l'air et à la vapeur. Le SarnaPanel se monte directement sur la construction porteuse (charpente). **Un lattis est superflu.**

SarnaPanel
l'élément de sous-toiture complet avec isolation thermique dans la sous-toiture SarnaRoof éprouvée.

Types
SarnaPanel Alu-S 1
SarnaPanel Deco-S 5



Le SarnaRoof® éprouvé comprend les éléments suivants:

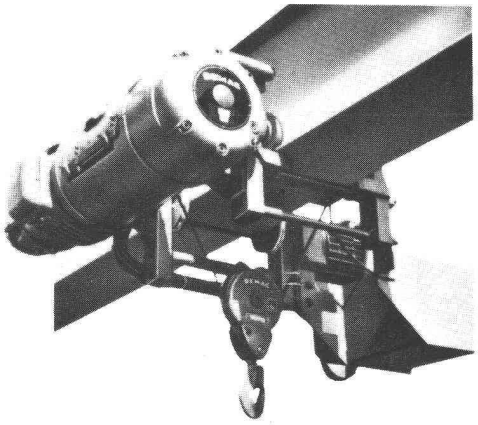
Sarnatex, lés de sous-toiture
Sarnatherm, panneaux d'isolation thermique
Sarnavap, barrières de vapeur en matière synthétique
SarnaPanel, élément de sous-toiture

SarnaRoof®
la sous-toiture complète de Sarnen

Le SarnaPanel est le complément judicieux de la sous-toiture SarnaRoof existant déjà. Quel que soit votre problème de sous-toiture, Sarna a pour vous la solution appropriée. Adressez-vous au service de conseil SarnaRoof ou demandez la documentation technique.

Sarna

Sarna Plastiques SA 35, Chemin de Bonne Espérance
1006 Lausanne/Suisse
Téléphone 021 29 54 13
Télex 25963 sarna



Mal choisi.

Palans électriques
trop chers,
parce que
surdimensionnés.

Fehr choisit bien.

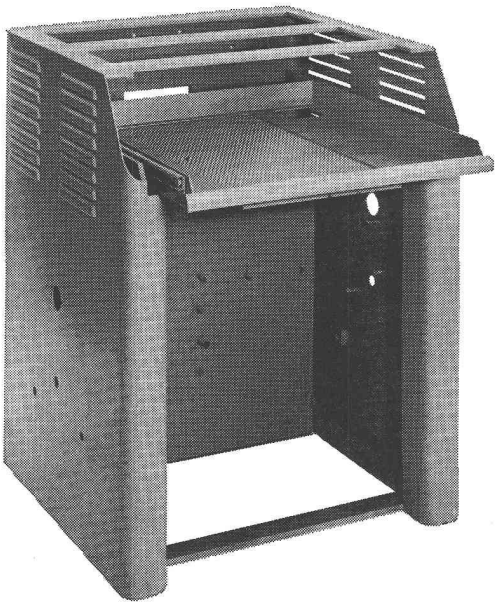
Fehr c'est:
Le programme des palans électriques
de Demag;
Mieux: le système de construction
Demag.
Vous aurez ainsi le palan
électrique le plus approprié.
Correspondant à son utilisation.
D'après FEM
Capacité jusqu'à 63 T.

fehr
Votre partenaire Demag

Hans Fehr SA CH-8305 Dietlikon Tél. 01/833 26 60 Telex 52 344
Agent pour la Suisse romande:
W. Burri SA Constructions électro-mécaniques
CH-1000 Lausanne 16 Tél. 021/24 45 33

B183

Construction métallique



Bâtis de machines, protections,
réservoirs, coffrets, etc.
Tôleries en fer et tous métaux

USINE DECKER S.A.

Bellevaux 4 — 2000 NEUCHATEL 7 — Tél. 038 24 55 44

B69

Votre prochaine vidange avec
PERFECTOL MOTOR OIL

BRACK SA
AARAU · BREMBLENS
100
ANS

BRACK SA BREMBLENS
Tél. (021) 71 30 59

B536

Escalier mobile
Un maximum d'avantages
Un minimum d'espace

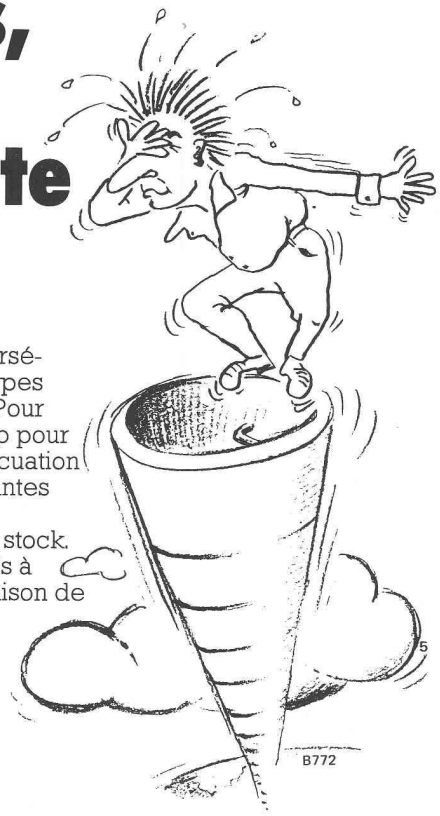
Mod. 1	75/150
Mod. 3	70/130 (év. 65/120)

Feldmann + Co SA **3250 Lyss**

Constructions en bois Tél. (032) 84 11 84

B154

En ce qui concerne les puits, nous pouvons concurrencer n'importe quelle mine.



Trève de plaisanteries.
Il y a puits et puits. Les nôtres n'ont que des avantages.

Une affaire propre et sûre pour ceux qui doivent descendre verticalement dans la terre ou doivent pour des raisons majeures passer par dessous.

Qu'ils soient ovales et ronds. De l'entrée jusqu'au but et inversément, nous livrons des puits de tous types d'exécution et de toutes dimensions. Pour tous les usages; depuis le saut de loup pour fenêtre de cave jusqu'au tunnel d'évacuation d'urgence – y compris toutes les variantes intermédiaires.

Et nous livrons rapidement. De stock. Car vous avez certainement des délais à respecter. Et également une bonne raison de vouloir passer par dessous.

favre

Vous pouvez bâtir sur notre expérience

Favre & Cie SA, Fabrique de produits en béton, 1897 Bouveret, tél. 025-81 23 31
Usines à: 8304 Wallisellen, tél. 01-830 20 11, 5236 Remigen, tél. 056-44 10 90, 4658 Däniken, tél. 062-65 17 17, 2542 Pieterlen, tél. 032-87 15 34

Pour qui apprécie la qualité, HARTMANN est bon marché!

HARTMANN + CO AG/SA

Spécialiste de:

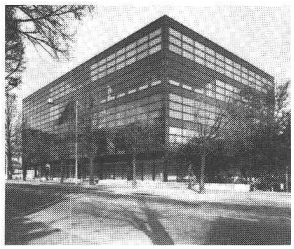
Les systèmes de fenêtres HARTMANN ont répondu à toutes les exigences et sont utilisés en Suisse avec beaucoup de succès.
Nouveau développement: Fenêtres-HOMENA pour l'assainissement des immeubles anciens. Se prêtent surtout à l'encastrement ultérieur.

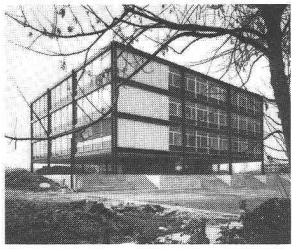
fenêtres
façades
l'assainissement des immeubles anciens

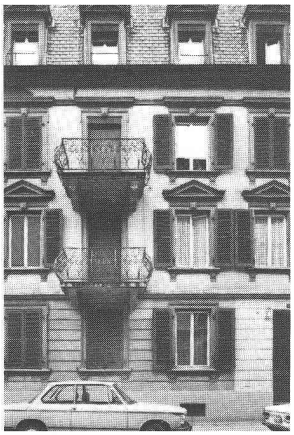
Les façades en métal léger donnent à chaque genre de bâtiment un aspect moderne et attractif. Nous construisons des façades pour n'importe quelle demande.

HARTMANN aide à rénover les immeubles administratifs, de l'industrie et de l'habitation. Un spécialiste HARTMANN vous conseillera sans aucun engagement de votre part.

16 succursales à proximité de chez vous, vous garantissent des conseils irréprochables, et un prompt service.







HARTMANN + CO AG/SA
Route de Gottstatt 18–20
2504 Bienne
Téléphone 032 42 01 42

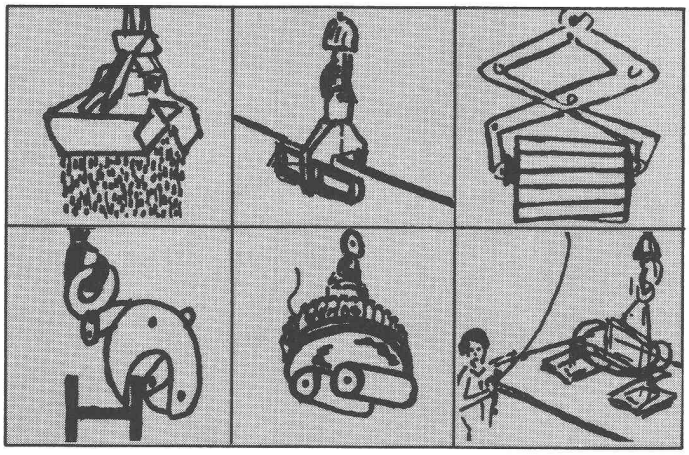
B175

Coupon:

Veuillez nous faire parvenir votre documentation.

Firme: _____
Rue: _____
NP/localité: _____

Sécurité



Que ce soit une matière compacte ou en vrac
Que ce soit du fer, de la pierre ou du bois
Que ce soit petit ou grand, long ou court
Fehr a
Le robuste et puissant grappin
L'aimant de levage approprié
La pince offrant toute sécurité
Le dispositif de levage à ventouses
pour le transbordement rationnel de
toute marchandise

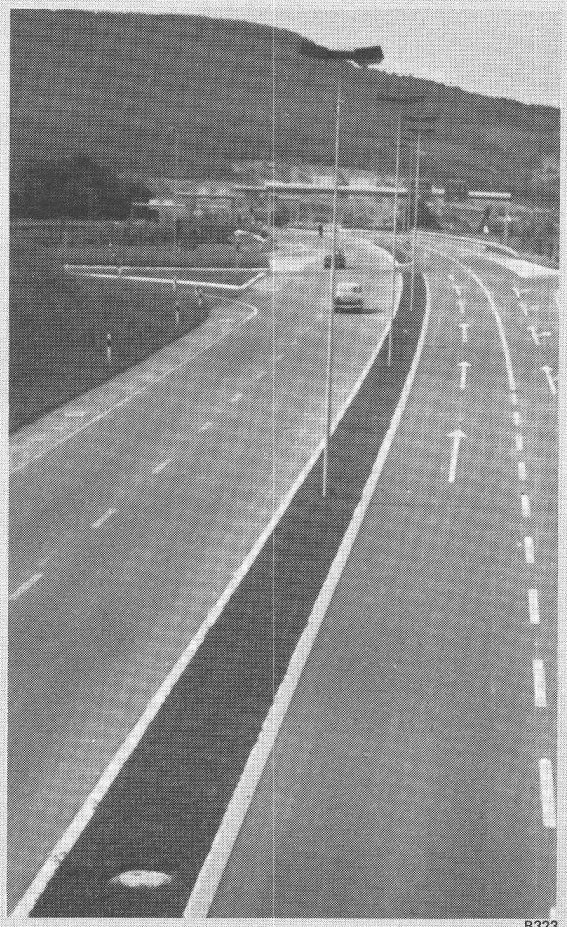
fehr

Votre partenaire Demag

Hans Fehr SA CH-8305 Dietlikon Tél. 01/833 26 60 Telex 52 344
Agent pour la Suisse romande:
W. Burri SA Constructions électro-mécaniques
CH-1000 Lausanne 16 Tél. 021/24 45 33

B181

C'est le ton qui fait la musique – c'est la bordure qui fait la route!



B323

Bordures pour routes et îlots, en béton dur

Sili dur®

CIMSA-SILIDUR SA

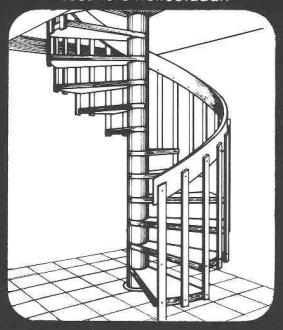
1604 PUIDOUX TEL. VENTE: 021/28 85 65
FABRIQUE: 021/56 19 33

Les escaliers Columbus

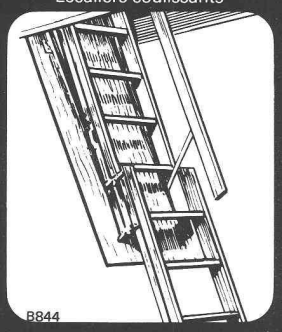
Escaliers télescopiques

Escaliers télescopiques en fonte d'aluminium (trois modèles, différentes grandeurs)
Escaliers hélicoïdaux en fonte d'aluminium (trois dimensions)
Escaliers hélicoïdaux en bois (en toutes dimensions)
Escaliers coulissants en bois (trois modèles)

Escaliers hélicoïdaux



Escaliers coulissants



B844

Columbus Treppen AG
Industriestrasse 9245 Oberbüren Tel. 073 51 37 55

Pour façades: SWISS PANEL
Tôles profilées en acier

– la meilleure solution

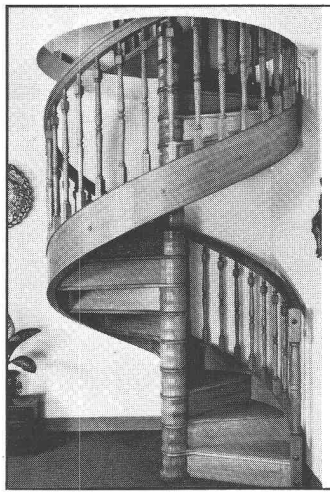
MONTANA

Montana Stahl AG, 5303 Würenlingen, Tel. 056/98 10 12
Bureau Suisse Romande, 1028 Préverenges,
Tél. 021/71 92 92

B894

éditions
procédés typo-offset-ibm
reliures à anneaux
wiro-multo

Imprimerie La Concorde
1066 Epalinges
ch. des Croisettes 6
tél. (021) 33 31 41



Escaliers à vis en bois

Chef-d'œuvre de maîtrise
16 modèles, circulaires ou d'angle
117, 132, 147, 160, 180 et 200 cm.

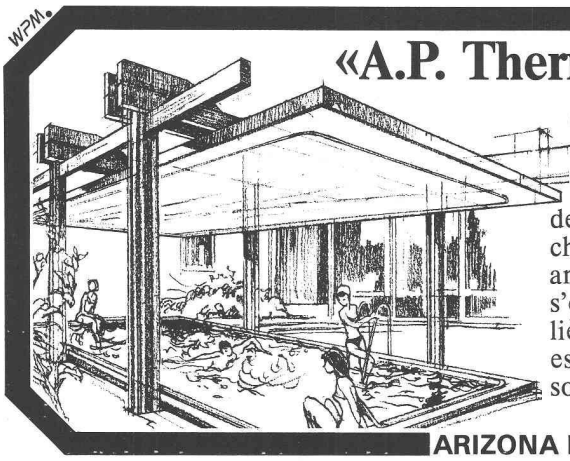
Hêtre, acajou ou chêne
(Montage simple et rapide)

Egalement: escaliers droits ou balancés, sur mesures.
Documentation sur demande.

Le Décor Stylisé
Grand-Rue 45
1814 La Tour-de-Peilz
Tél. (021) 54 39 55

B870

WPM.



«A.P. Thermo-Lift»: une douce chaleur

● «A.P. Thermo-Lift» protège efficacement des pertes de chaleur et convient à chaque piscine, nouvelle ou ancienne. La saison des bains s'étend à 12 mois, particulièrement quand Thermo-Lift est combiné avec le chauffage solaire. ● Prospectus gratuit.

ARIZONA POOL 4222 ZWINGEN

ARIZONA POOL
No 1 de la piscine!

BON

pour documentation ☐ Thermo-Lift
☐ chauffages solaires
☐ piscines ☐ sauna

A: ARIZONA POOL TL 49
4222 ZWINGEN
Prén., nom: _____
No, rue: _____
NP, lieu:

B660

COMMUNE DE VEVEY

Aménagement du quai Perdonnet à Vevey
Concours d'idées

Résultats

Sur 23 inscriptions, 12 projets ont été rendus, tous admis au jugement.
Le jury estime que le but du concours a été atteint et que plusieurs concurrents ont apporté des solutions intéressantes au problème posé, compte tenu du tissu urbain existant et des contraintes imposées. Il recommande à la municipalité de s'inspirer des propositions primées pour l'établissement d'une ligne directrice dans l'aménagement à long terme du littoral veveysan.
Le jury a procédé à 3 tours d'élimination avant de passer à l'analyse détaillée des 5 projets restants.

Classement

1er prix: **Fr. 33 000.— « Omo W Omo »**

Atelier d'architecture J. Surchat SA et Chr. Monti, La Tour-de-Peilz; E. Magnin, architecte, collaborateur Jn. Wicht, Yverdon.

2e prix: **Fr. 22 000.— « Tempo »**

Atelier d'architecture J.-L. Thibaud et Ch. Zingg, architectes, Chavornay, succursale à Lausanne.

3e prix: **Fr. 18 000.— « Harmonie »**

Olivier Aubaret, Jean-Baptiste Ferrari, architectes, Lausanne.

4e prix: **Fr. 9000.— « Symbiose »**

ARCO, architecture et conseils SA, Philippe Meylan, La Tour-de-Peilz.

5e prix: **Fr. 8000.— « Espaces »**

Atelier d'architecture Jean-Yves Giovannoni, La Tour-de-Peilz (collaborateurs: Roland Vuilleumier, Lausanne, Olivier Bettens, Lausanne, Pierre-André Meylan, Clarens, Denis Rumley, Lausanne, Frédéric Tribolet, Lausanne).

Composition du jury

MM. Bernard Vouga, architecte FAS-SIA - urbaniste FUS, Lausanne, président; Gérard Stettler, municipal, directeur des travaux publics, Vevey; Adrien Bavaud, membre de la commission consultative de rénovation urbaine, président de l'AVLOCA, Vevey; Jacques Dumas, architecte FAS-SIA, Lausanne; Jean-Pierre Ortis, architecte SIA - urbaniste FUS, Genève; Marc Ory, président de la Société industrielle et commerciale de Vevey et environs (SIC), La Tour-de-Peilz; Jean-Daniel Urech, urbaniste FUS - architecte FAS-SIA, Lausanne.

Suppléants: M. Vittorio Ceranini, hôtelier, Le Mont-Pèlerin; Mlle Renée-Laure Hitz, architecte EPFL.

Experts: MM. François Marrel, ingénieur EPFL, chef de service à la direction des travaux; Pierre Demierre, architecte, architecte SIA, conseiller communal à l'origine de la motion qui a motivé le présent concours, Vevey.

Direction des travaux

MUNICIPALITÉ DE CHARDONNE

Aménagement de l'entrée ouest du village de Chardonne
Concours d'idées

Résultats

Sur 32 inscriptions, 26 projets ont été rendus, tous admis au jugement.
Le jury a apprécié l'effort accompli par tous les participants au concours et s'est plu à reconnaître la qualité des projets primés qui permettront à la commune de Chardonne de mieux étudier la réalisation des ouvrages prévus dans la zone à l'entrée ouest du village.
Le jury a procédé à 3 tours d'élimination avant de passer à l'analyse détaillée des 5 projets restants.

Classement

1er prix: **Fr. 20 000.— « Alex 040 144 »**

Bureau technique Piguet SA, Lausanne; responsable: Maurice Tappy, ingénieur; architectes: J. P. Borgeaud et Roland Mosimann, Pully.

2e prix: **Fr. 14 000.— « Cardonem 380 431 »**

Bernoux et Cherbuin, Montreux; responsable: J.-Ph. Blanc; architecte: P. Giorgis, Lausanne.

3e prix: **Fr. 7000.— « Millésime 406 437 »**

Bonnard et Gardel, Vevey; architecte: Groupe 3, J. Mottier et K. Roduner, Montreux.

4e prix: **Fr. 6000.— « Tserdena 567 123 »**

CETP SA, Lausanne; architecte: Philippe Buxcel, Lausanne.

5e prix: **Fr. 5000.— « In vino veritas 080 808 »**

Meuwly + Soutter, Lausanne; responsable: Marcel Meuwly.

Le jury a en outre décidé l'achat de deux projets qui, bien que non classés, méritent une mention spéciale par certaines de leurs qualités, à savoir:

Fr. 4000.— « Dzeta 250 981 »

G. Charotton et D. Rossier, Vevey; collaborateur: J. Bierman; architectes: J.-Ls Reymond et Daniel Desponds; collaborateur: S. Veillard, Jongny.

Fr. 4000.— « Vin 202 202 »

AIC Schaer et Weibel, Lausanne; architecte: Philippe Cornu, Lausanne.

Composition du jury

MM. Alexandre Bonnard, avocat, Lausanne, président; Eric Berney, syndic, Chardonne; Georges Nicollier, ingénieur, La Tour-de-Peilz; Roger Pernet, ingénieur, La Tour-de-Peilz; Alexandre Verrey, ingénieur, chef du Service des routes, Lausanne; Pierre Vincent, architecte, Clarens; Maurice Wiedmer, ingénieur, Lutry.

La Municipalité

SCHICHTEX
MATERIAUX D'ISOLATION

Pour **immeubles industriels** et **d'habitation, halles de sport, rénovation de bâtiments anciens** et **construction d'étables.**
Depuis plus de 15 ans, permettent de lutter efficacement contre **le chaud, le froid, le bruit.**

SCHICHTEX
SOUS-TOITURE

Isolation, plafonnage et **sous-face terminée** en un.
Composition en mousse de polystyrène rigide et deux coudres en fibres stratifiées.
Sous-face traitée en blanc ou brun.

Bau+Industriebedarf AG 4104 Oberwil/BL Tel. 061 30 40 30

B762

Coop

LAUSANNE-CHABLAIS

Afin d'assurer le fonctionnement de notre
service d'architecture à Renens
nous désirons nous attacher les services d'un

architecte

Profil du candidat:

— inscrit au REG;
— expérience en matière de bâtiments commerciaux (implantations, transformations);
— apte à diriger une petite équipe de collaborateurs chargée de l'élaboration des projets, de la planification des travaux et du contrôle de leur exécution;
— âge idéal: 28 à 35 ans.

Cette fonction, directement rattachée à notre chef du Département technique, implique un sens élevé de l'organisation et peut ouvrir des perspectives intéressantes pour une personne ayant le sens de l'initiative et désirant vivre au rythme d'une société tournée vers l'avenir.

Les candidats sont priés d'adresser leur postulation par écrit avec curriculum vitae détaillé, copies de certificats, photo et prétentions de salaire au Service du personnel de Coop Lausanne-Chablais, ch. du Chêne 5, 1020 Renens.

dryvit®

Isolation thermique

25 ans d'expériences Testé à l'echelon

Veuillez demander notre documentation sur notre système d'isolation par l'extérieur qui a fait le plus longtemps ses preuves sur le marché. Notre département technique se tient a votre entière disposition pour tous renseignements, gratuitement et sans engagement de votre part.

B881

Veuillez nous informer de:

ias

☐ dryvit isolation thermique
☐ sapisol assèchement des murs
☐ dewa peintures/ revêtements

Nom .....
Rue .....
Lieu .....
Tél. .....

SAP®

SAP Matériaux et chimie pour constructions S.A.
1010 Lausanne, 021/33 49 45

B706

Sécurité pour vos tuyaux

K. Fassbind-Ludwig + Cie
Rickenstrasse
8646 Wagen près Jona SG
Telefon 055 28 31 44

avec les colliers de tuyau FALU six fois soudés par bossages.
En vente dans le commerce de la branche.

B837

Votre nontissé SODOCA®

ALBRECHT XXX 6

Représentation générale: Muhlebach SA
dpt. produits industriels
5200 Brougg, Tél. 056/94 51 11

muhlebach

Vente et dépôts

Aigle	Gétaz Romang SA	025/	26 36 21	Fribourg-Givisiez	Glasson Matériaux SA	037/	83 11 01	Seewen SZ	Kaweba AG	043/	21 11 37
Basel	W. Tschopp AG	061/	50 55 88	Gebenstorf	Baubedarf Gebenstorf	056/	23 35 55	Sion	Gétaz Romang SA	027/	22 89 31
Bern	Albert Wahlen AG	031/	41 31 31	Giubiasco	Edilcentro SA	092/	27 18 31	La Souste/Susten	Gétaz Romang SA	027/	23 12 58
Biel/Bienne	Sabag AG/SA	032/	22 58 44	Ilanz	Baubedarf Ilanz	086/	2 39 29	Thun	Baumaterial AG Thun	033/	23 31 23
Bulle	E. Glasson + Cie SA	029/	3 11 33	Montreux	Gétaz Romang SA	021/	61 55 77	Vevey	Gétaz Romang SA	021/	51 05 31
Bussigny	Gétaz Romang SA	021/	89 10 31	Palézieux	E. Glasson + Cie SA	021/	93 81 06	Visp/Viège	Gétaz Romang SA	028/	48 11 41
Château d'Oex	Gétaz Romang SA	029/	4 75 75	Payerne	J. Rapin SA	037/	61 28 21	Wil SG	Baumaterial AG Wil	073/	23 54 54
Châtel-St-Denis	Gétaz Romang SA	021/	56 71 18	Regensdorf	Baubedarf Zürich AG	01/	840 27 27	Winterthur	Streiff Baumaterial AG	052/	28 22 21
Chur	Baubedarf Chur	081/	24 83 83	Romont	E. Glasson + Cie SA	037/	52 15 15	Yverdon	Gétaz Romang SA	024/	25 81 91
Delémont	Matériaux Sabag SA	066/	21 12 81	Roveredo (Mesolcina)	Edilcentro SA	092/	82 12 66	Zernez	Baubedarf Zernez	082/	8 12 80
Flüelen	B. Ziegler	044/	2 12 95	Sargans	Baucenter Sargans AG	085/	2 38 31	Zürich	Baubedarf Zürich AG	01/	44 03 11

Ingénieur civil diplômé SIA indépendant

très expérimenté et rapide, cherche collaboration pour études, projets, calculs avec bureaux d'ingénieur, architectes, entreprises. Association possible.

Ecrire sous chiffre IAS 272, IVA, SA, Beaulieu 19, 1004 Lausanne.

Jeune architecte belge

diplômé de l'Institut supérieur d'architecture et ayant déjà quelques expériences pratiques cherche possibilité d'effectuer un stage dans un bureau d'architecture.
Langues: français, allemand, néerlandais.
Pour informations complémentaires, veuillez écrire à: IVA SA, Beaulieu 19, 1004 Lausanne, sous chiffre IAS 306.

MEDIA

interim

021/204077 Lausanne
061/436650 Bâle
032/939008 Moutier

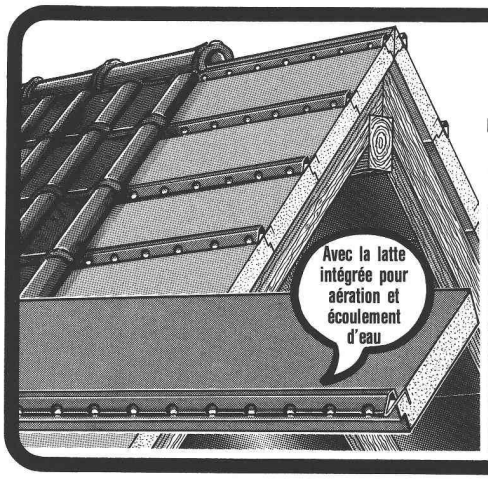
B404

MEDIA

Demain Demain Demain

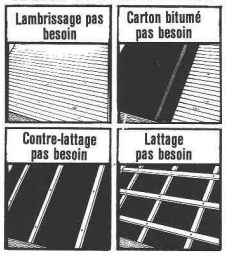
votre succès dépendra de l'impact de votre publicité d'aujourd'hui

B842



poly tec

Isoler et économiser



La toiture isolante

une longueur d'avance sur le présent!

POLYTEC, le fameux système d'isolation thermique pour constructons neuves ou à rénover. Les éléments d'une longueur de 5,80 m, d'une épaisseur de 60 ou 85 mm se posent sans problème et rapidement sur les chevrons et ils remplacent en une seule opération le lambrissage, le carton bitumé, le contre-lattage, le lattage et l'isolation thermique. La toiture est tout de suite praticable et la construction est bien protégée contre les intempéries jusqu'à la pose des tuiles. POLYTEC est composé d'un panneau en PUR expansé et imputrescible ainsi que d'une latte intégrée. Cette dernière est perforée pour assurer une aération correcte et un libre écoulement d'eau. Le très bon coefficient K de 0,39, resp. 0,29 W/m² K de la toiture complète; la continuité parfaite ainsi que la longévité de la toiture isolante POLYTEC permettent des économies appréciables. Demandez-nous une documentation complète!

Holorib-Systèmes de construction S.A.
22, rue du Cendrier
1201-Genève
Tél. 022-31 81 60

Iseli & Cie
Les Vuarens 3
2056 Dombresson
Tél. 038/53 31 52

Interschal AG
Mühlestr. 6
8864 Reichenburg
Tel. 055-67 12 63

B237

ETUDES PROJETS FABRICATION POSE REPARATIONS ENTRETIENS
ENSEIGNES LUMINEUSES ET NON LUMINEUSES - ORIENTATION SIMPLE ET COMPLEXE - IDENTIFICATION
SIGNALISATION - STRUCTURES ET APPLICATIONS IMPORTANTES DE PLEXIGLAS ET AUTRES PLASTIQUES

Photocomposition - Sérigraphie - Peinture en lettres - Tôlerie fine - Peinture industrielle

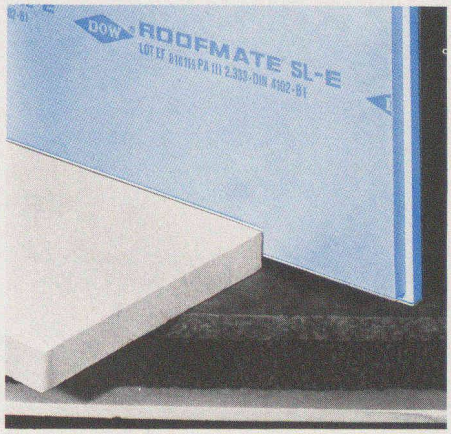
021 91 23 23 1033 CHESEAUX-SUR-LAUSANNE Télex 26 324 WNSA westineon®

Pourquoi de plus en plus de clients achètent-ils Styrofoam et Roofmate – même s'ils sont plus chers?

Avec l'isolation en mousse de polystyrène extrudé Styrofoam* et Roofmate* fabriquée par Dow – les clients savent qu'ils peuvent compter sur une qualité de produit constante. Ils achètent des isolants qui ont fait leurs preuves et qui tiendront des années. Et la durée de vie d'un isolant, c'est très important.

Dow apporte tous ses soins à la fabrication de ces panneaux d'isolation. Contrôle strict de la qualité tout au long de la production. Et, avec de nombreux établissements dans toute l'Europe, Dow, fabricant très important, possède la plus grande expérience de la mousse de polystyrène extrudé.

Styrofoam et Roofmate possèdent une excellente résistance mécanique, et leur structure à cellules fermées les rend insensibles à l'humidité. Les panneaux sont fabriqués avec précision, faciles à couper et à poser, et leurs propriétés isolantes restent pra-



tiquement inaltérées avec le temps.

Le choix d'une isolation est une décision si importante que le bon sens veut que l'on soit sûr des caractéristiques à long terme de l'isolant avant d'acheter. Après, il est souvent trop tard.

Du sommet de la Jungfrau au fond du Valais – Styrofoam et Roofmate se sont montrés des matériaux d'isolation de premier ordre. Ils peuvent être utilisés dans toute la gamme d'applications du bâtiment.

Pour plus d'informations, envoyez seulement le coupon.

Il n'y a qu'un Styrofoam et un Roofmate.
Et ils sont fabriqués par Dow.

DOW*

B794

*Marque déposée – The Dow Chemical Company.

Prière de m'envoyer la documentation sur l'isolation
pour planchers ☐ murs ☐
toitures ☐
Prière de me rendre visite ☐

Nom _____

_____

Titre _____

Firme _____

Adresse _____

_____

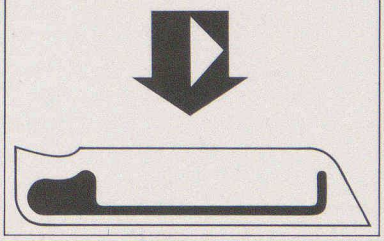
Tél. _____

Mlle M. Weber
Dow Chemical Europe S.A.
Austrasse 44
CH-8045 Zurich

Styrofoam et Roofmate sont distribués en Suisse par Wancor AG,
8105 Regensdorf,
3006 Berne, 4132 Muttenz. (8)

Kilcher

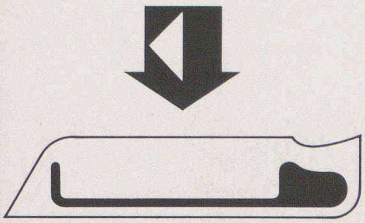
Appuis Limitgliss® Kilcher®

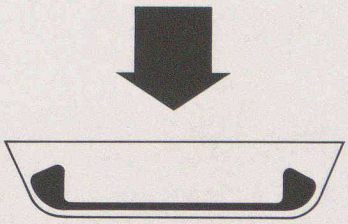


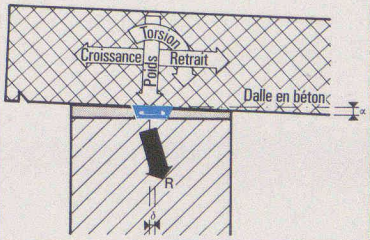
20 ANS

F. Kilcher SA
4565 Recherswil
Téléphone 065 35 16 35
Télex 34520 kilch ch

Appuis pour le bâtiment Kilcher®

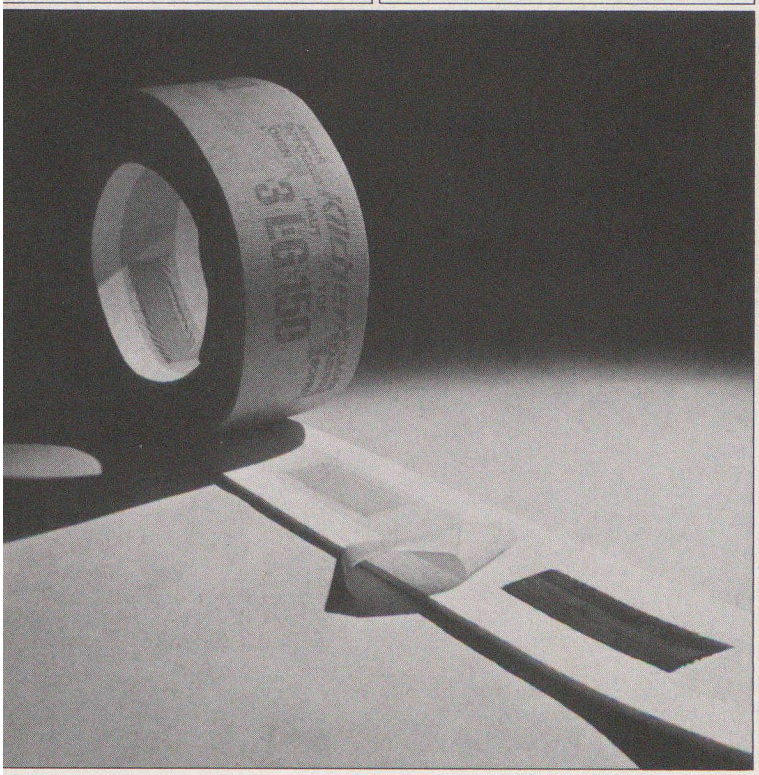






Appuis à déformation
Appuis-Limitgliss®
Appuis à glissement

Pour la Suisse romande:
F. Kilcher SA
1096 Cully
Téléphone: 021 99 27 70



Appuis pour le bâtiment Kilcher

Leader européen dans l'élimination des fissures.
Les imitations sont nombreuses, mais la qualité et la téchnologie n'ont jamais été égalées.

B646

W&R S

Imprimerie La Concorde, Epalinges (Suisse)